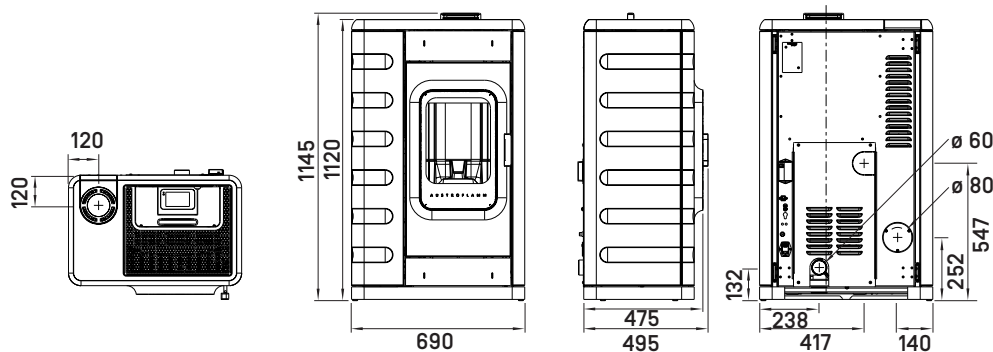


RUBY





MASSE UND GEWICHTE dimensions and weights / Pesì e misure / Dimensions et poids

Höhe	height ▲ altezza ▲ Hauteur	1120 mm
Breite	width ▲ larghezza ▲ Largeur	690 mm
Tiefe	depth ▲ profondità ▲ Profondeur	495 mm
Rauchrohrabgang	flue outlet diameter ▲ diametro uscita fumi ▲ Sortie de tuyau de fumées	Ø 80 mm
Außenluftanschluss Durchmesser	external air diameter ▲ Diametro presa d'aria esterna ▲ Sortie air externe	Ø 60 mm
Gewicht	weight ▲ peso ▲ poids	226 kg
Anschlusshöhe mit Rauchrohr hinten	Connection height with rear flue pipe ▲ asse uscita fumi posteriore ▲ Hauteur de raccordement tuyau arrière de fumées	252 mm
Rauchrohranschluss von rechts	Flue pipe connection from the right ▲ distanza asse uscita fumi lato dx ▲ Raccordement tuyau par la droite	140 mm
Anschlusshöhe Außenluft	Height of fresh air connection ▲ altezza asse presa d'aria esterna ▲ Hauteur du raccordement air externe	132 mm
Außenluftanschluß von links	Fresh air connection from the left ▲ asse collegamento aria esterna lato sx ▲ Raccordement air externe par la gauche	238 mm

LEISTUNG heat output / Potenza / Puissance

Nennwärmeleistung lt. EN 13240	nominal heat output according to EN ▲ resa nominale secondo norme EN ▲ puissance de chauffage selon EN	8 kW
min. / max. Heizleistung	min. / max. heat output ▲ potenzialità termica effettiva ▲ puissance de chauffage	2,4 - 8 kW
Raumheizvermögen (abhängig von der Hausisolierung)	room heating capacity (depending on house insulation) ▲ Vol. riscaldabile ▲ Capacité de chauffage de la pièce (dépend de l'isolation de l'habitation)	98 -255 m³
Pelletbehälter	pellets container ▲ Capacità serbatoio (kg) ▲ Réservoir à pellets	≈ 25 kg / 38 l
Pellets Verbrauch	pellets consumption ▲ Consumo pellet ▲ Consommation de pellets	0,6-1,87 kg / h
Brenndauer / Autonomie	burning time ▲ Autonomia ▲ Autonomia	≈ 13 - 42 h

AUSSTATTUNG features / Dotazione / Equipement

Raumthermostat	room thermostat ▲ Termostato ambiente ▲ Thermostat	o
(Wochen-)Timer	(week-) timer ▲ Timer (programmazione settimanale) ▲ Programmeur (à la semaine)	o
Automatische Kipprostentaschung	automatic ash removal with tilting grate ▲ Apertura automatica braciara a ribalta ▲ Décendrage automatique	o
Raumluftunabhängig	external air connection prepared ▲ Presa d'aria esterna ▲ Indépendant à l'air de la pièce	o
Stromanschluss	power connection ▲ Allacciamento elettrico ▲ Raccordement électrique	o
WLAN	WiFi ▲ WiFi ▲ WiFi	o
Fernbedienung	remote control ▲ Telecomando ▲ Télécommande	o
Luftverteilungsmodul	convection module ▲ Modulo aria convettiva ▲ Kit canalisation	Z

DATEN FÜR DEN SCHORNSTEINFEGER data for chimney sweep / Dati per lo spazzacamino / Indications pour le ramoneur

Abgasmassenstrom geschlossen	flue gas mass flow closed ▲ flusso fumi chiuso ▲ flux massique de gaz d'échappement fermé	6,31 g/s
Abgastemperatur geschlossen	flue gas temperature closed ▲ temperatura fumi chiuso ▲ température des gaz d'échappement fermé	208 °C
Mindestförderdruck bei Nennwärmeleistung geschlossen	minimum feed pressure at nominal heat efficiency closed ▲ depressione min. necessaria con potenza calorifica nominale chiuso ▲ pression de transport minimum pour puissance de chauffage nominale fermé	12 Pa
Mindestförderdruck für Schornsteinberechnung	minimum feed pressure at nominal heat efficiency closed ▲ Pressione di mandata minima per calcolo canna fumaria ▲ Dépression minimum pour calcul de la cheminée	3 Pa

o serienmäßig ▲ standard ▲ di serie ▲ de série
 Z Zubehör ▲ accessory ▲ accessorio ▲ Accessoire
 - nicht lieferbar ▲ not available ▲ non disponibile ▲ non disponible

Technische und optische Änderungen sowie Satz- und Druckfehler vorbehalten.

No liability assumed for typographical errors or printing mistakes. Subject to technical and/or optical modifications. ▲ Salvo modifiche di carattere tecnico ed estetico, errori di fotocomposizione o stampa. ▲ Sous réserve de modifications techniques et optiques ou d'erreurs de composition ou d'orthographe.